

HELAIAN KERJA
SUPPLEMENTARY WORKSHEET

Salinan asal borang ini hendaklah dilengkapi dan disimpan bersama-sama dokumen asal oleh pihak yang menuntut bagi tujuan audit.

The original copy of this form must be completed and kept together with the original document by the claimant for audit purposes.

Salinan kedua borang ini hendaklah dikemukakan kepada Jabatan Dasar Percukaaian, Lembaga Hasil Dalam Negeri seperti di alamat berikut:

The second copy of this form must be submitted to the Tax Policy Department of the Inland Revenue Board as per address below:

**KETUA PEGAWAI EKSEKUTIF/KETUA PENGARAH,
IBU PEJABAT LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI, MALAYSIA,
JABATAN DASAR PERCUKAAIAN,
ARAS 17, MENARA HASIL,
PERSIARAN RIMBA PERMAI, CYBER 8,
63000 CYBERJAYA,
SELANGOR.**

(salinan asal/ salinan kedua)
(original copy/ second copy)

**TUNTUTAN POTONGAN DUA KALI BAGI PERBELANJAAN PENYELIDIKAN
DI BAWAH SEKSYEN 34A AKTA CUKAI PENDAPATAN 1967
CLAIM FOR DOUBLE DEDUCTION ON RESEARCH EXPENDITURE
UNDER SECTION 34A OF THE INCOME TAX ACT 1967**

TAHUN TAKSIRAN/ YEAR OF ASSESSMENT:

TEMPOH ASAS/ BASIS PERIOD:

1. **Nama pihak yang menuntut:**
Name of claimant:
2. **Nombor rujukan LHDN. 01/35/(S)/42/51/286- (jika ada):**
Reference number LHDN. 01/35/(S)/42/51/286- (if any):
3. **Nombor rujukan cukai pendapatan:**
Income tax reference number:
4. **Cawangan Lembaga Hasil Dalam Negeri:**
Branch of Inland Revenue Board:

5. **Senaraikan nama projek penyelidikan yang telah mendapat kelulusan Kementerian Kewangan / Lembaga Hasil Dalam Negeri dan amaun yang dituntut untuk potongan dua kali dalam jadual di bawah ini:**

List the research project that has been granted approval by the Ministry of Finance / Inland Revenue Board and the amount claimed for double deduction in the table below:

Tajuk projek Title of the project	Tarikh kelulusan Date of approval	Tempoh kelulusan Period of approval	Amaun perbelanjaan yang dituntut (RM) Amount of expenditure claimed (RM)

6. **Bagi setiap projek yang telah mendapat kelulusan Kementerian Kewangan / Lembaga Hasil Dalam Negeri seperti di perenggan 5 di atas, sila berikan maklumat berikut:**

For each project which has been granted approval by the Ministry of Finance / Inland Revenue Board as in paragraph 5 above, please furnish the following information:

BAHAGIAN A: Perbelanjaan penyelidikan yang dilakukan

PART A: Research expenditure incurred

Tajuk Projek:

Title of the project:

1. **Bahan-bahan:**

Materials

Tarikh perbelanjaan dilakukan Date of expenditure incurred	Nama bahan Name of material	Cara digunakan dalam penyelidikan How it is used in the research	Kuantiti digunakan dalam penyelidikan Quantity used in research	Amaun perbelanjaan dituntut Amount of expenditure claimed
JUMLAH/TOTAL				

2. **Tenaga manusia dalam projek:**
 Manpower in research project:

Nama pegawai / staf	Warga negara	Jawatan dipegang	Kelayakan & pengalaman	Tanggung jawab kerja dalam penyelidikan	Gaji asas (RM)	Peratusan bahagian masa kerja utk Penyelidikan	Gaji sebenar dituntut (RM)
Name of officer/ staff	Citizen ship	Position held	Qualification & experience	Job responsibility in research	Basic salary (RM)	Percentage of time allocated for research	Actual salary claimed (RM)
JUMLAH TOTAL							

Bagi tenaga manusia yang tidak melibatkan diri secara sepenuh masa dalam penyelidikan, Helaian Masa (Lampiran 1) hendaklah disediakan
 For manpower not involved in research on a full time basis, a Time Sheet (Appendix 1) must be prepared

3. **Perkhidmatan teknikal (contoh: ujian, analisa data, dll):**
 Technical services (examples: tests, data analysis, etc.)

Tarikh perbelanjaan dilakukan	Nama & alamat agensi/ individu yang memberi khidmat teknikal	Jenis perkhidmatan teknikal yang diperolehi	Aplikasi khidmat teknikal dalam penyelidikan	Amaun perbelanjaan dituntut (RM)
Date of expenditure incurred	Name & address of agency/ individual which/ who provides the technical service	Type of technical services obtained	Application of the technical service in research	Amount of expenditure claimed (RM)
JUMLAH TOTAL				

4. **Kos perjalanan dan elaun harian:**
Travelling cost and daily allowance

4.1 **Kos perjalanan yang berkaitan dengan lawatan ke tapak penyelidikan:**
Travelling cost related to visiting research stations:

Tarikh & jangka masa lawatan Date & duration of visit	Lokasi Location	Pegawai yang membuat lawatan Name of officer who visited the research station	Aktiviti yang dijalankan di tapak penyelidikan Activity carried out at the research station	Perbelanjaan perjalanan yang dituntut (RM) Travelling Cost claimed (RM)	Elaun harian yang dituntut (RM) Daily allowance claimed (RM)
JUMLAH TOTAL					

4.2 **Perjalanan yang berkaitan dengan menghadiri kursus / seminar:**
Travelling related to attending courses / seminars

Tarikh & jangka masa kursus/ Seminar Date & duration of course/ seminar	Tajuk & kandungan kursus/ seminar Title & course content of the course/ seminar	Nama pegawai yg. hadiri kursus/ seminar Name of the officer who attended the course/ seminar	Nama penganjur dan tempat di adakan Name of the organiser and the venue of the course/ seminar	Aplikasi dalam penyelidikan Application in research	Kos perjalanan (RM) Travelling cost (RM)	Fi kursus (RM) Course fees (RM)	Elaun harian (RM) Daily allowance (RM)
JUMLAH: TOTAL							

5. **Kos pengangkutan bahan-bahan yang digunakan dalam penyelidikan**
 Cost of transportation of materials used in the research

Tarikh Date	Destinasi Destination		Nama bahan Name of material	Aplikasi dalam penyelidikan Appication in research	Kuantiti dibeli Quantity purchased	Peratusan untuk kegunaan penyelidikan Percentage used in research	Amaun perbelanjaan yang dituntut (RM) Amount of expenditure claimed (RM)
JUMLAH TOTAL							

6. **Kos penyelenggaraan**
 Maintenance cost

6.1 **Kos langsung bagi penyelenggaraan kenderaan yang digunakan dalam penyelidikan**
 Direct cost of maintenance of vehicle used in the research

Tarikh Date	Jenis kenderaan & nombor pendaftaran Type of vehicle & registration number	Peratusan digunakan untuk penyelidikan Percentage used for research	Jenis penyelenggaraan yang dibuat Type of maintenance carried out	Amaun perbelanjaan yang dituntut (RM) Amount of expenditure claimed (RM)
JUMLAH TOTAL				

6.2 Kos langsung bagi penyelenggaraan bangunan yang digunakan dalam penyelidikan

Direct cost of maintenance of building used in the research

Tarikh	Alamat bangunan	Peratusan digunakan dlm penyelidikan (mengikut ruang lantai)	Jenis penyelenggaraan yang dibuat	Amaun perbelanjaan yang dituntut (RM)
Date	Address of the building	Percentage used in research (by floor space)	Type of maintenance carried out	Amount of expenditure claimed (RM)
JUMLAH				
TOTAL				

6.3 Kos langsung bagi penyelenggaraan peralatan/jentera yang digunakan dalam penyelidikan

Direct cost of maintenance of equipment/machinery used in the research

Tarikh	Jenis peralatan/jentera	Cara Digunakan dalam penyelidikan	Jenis penyelenggaraan yang dibuat	Amaun perbelanjaan yang dituntut (RM)
Date	Type of equipment/machinery	How it is used in the research	Type of maintenance carried out	Amount of expenditure claimed (RM)
JUMLAH				
TOTAL				

Borang 2 (Sek 34A ACP 1967)

7. **Sewa bangunan, peralatan/jentera, kenderaan bermotor yang digunakan dalam penyelidikan**
 Rental of building, equipment/machinery, motor vehicle used in the research

Alamat bangunan; Jenis peralatan/ jentera; Jenis kenderaan bermotor & nombor pendaftarannya Address of the building; Type of equipment/ machinery; Type of motor vehicle & its registration number	Nama & alamat pemberi sewa Name & address of the lessor	Aplikasinya dalam penyelidikan Its application in the research	Sewa sebulan (RM) Rental per month	Peratusan digunakan dalam penyelidikan Percentage used for research	Amaun perbelanjaan yang dituntut (RM) Amount of expenditure claimed (RM)
JUMLAH TOTAL					

8. **Perbelanjaan lain**
 Other expenditure

Tarikh Date	Diskripsi Description	Aplikasi dalam penyelidikan Its application in the research	Amaun perbelanjaan yang dituntut (RM) Amount of expenditure claimed (RM)
JUMLAH TOTAL			

BAHAGIAN B: **Bagi projek penyelidikan yang dijalankan untuk tempoh melebihi satu (1) tahun**

PART B For research project undertaken for a period of more than one (1) year

Tajuk projek Title of the project	Tarikh Mula Commencement date	Tarikh dijangka siap Expected date of completion	Jumlah tuntutan tahun-tahun sebelum (RM) Total claim for previous years (RM)	Tuntutan dalam tahun semasa (RM) Claim for the current year (RM)	Jumlah (RM) Total (RM)

Catatan/Note:

- 1) **Perbelanjaan yang dituntut hendaklah dilakukan dalam tempoh asas yang berkaitan.**
Expenditure claimed must be incurred in the relevant basis period.
- 2) **Sila gunakan helaian berasingan sekiranya ruangan dalam borang ini tidak mencukupi.**
Please use separate sheets if the space provided in this form is insufficient.

BAHAGIAN C: Pengakuan oleh pihak yang menuntut

PART C: Declaration by the claimant:

Saya dengan ini:

I hereby:

- (i) **mengesahkan dan mengaku bahawa semua butiran yang diberikan dalam borang ini adalah benar dan betul; dan**
certify and declare that all the particulars furnished in this form are true and correct; and
- (ii) **memberi kebenaran kepada pegawai Lembaga Hasil Dalam Negeri dan mana-mana pakar yang dibawa bersama-samanya untuk memeriksa di premis perniagaan atau di lokasi di mana penyelidikan dijalankan, dokumen-dokumen berhubung dengan projek/aktiviti penyelidikan dan perbelanjaan yang dituntut ke atasnya.**

Borang 2 (Sek 34A ACP 1967)

Give permission to officers of Inland Revenue Board and any accompanying experts to examine at the business premises or at the location where the research is being undertaken, documents relating to research activity/ project and the expenditure claimed thereof.

.....
Tandatangan/
Signature

.....
Nama/
Name

.....
Jawatan/
Designation

Tarikh/Date:.....

Cop syarikat/ Company's seal: